

## 《南洋学报》文稿体例

1. 论文字数上限位于 1 万 5 千字（包括正文、引文、分析表及附注，而不包括附录），请寄交论文打印稿一份，并附上论文拷贝磁碟，或通过电子邮件传送学报编委会 ([nanyangxuebao@gmail.com](mailto:nanyangxuebao@gmail.com))。请采用微软文档 Microsoft Words。

2. 论文打字格式如下：

- 论文首页(cover page)必须打上论文中英文题目、文章摘要（200-300 字）以及作者中英文姓名、职称、工作单位及联络电邮。除了首页外，文章正文内不要显现作者姓名，以便匿名审稿。
- 文章正文第一页，只需打上论文题目，接着是文章内容。
- 段落与段落之间不必空行。
- 文章内的标题和之下的小标题层级依次为：一、（一）、1、（1）

3. 字体要求：

(1) 正文：·中文：

(a) 须用**简体字**。繁体字的使用只限于与内容有关(如涉及古代汉语的用法或讨论汉字改革)或非用不可者（如人名用字）。

(b) 字体限于宋体，引文须用楷体。文中小节标题可加粗黑体。

·英文：

引文须用属于 Times font 的字体，例如 Times New Roman。

4. 字号要求：

(1) 中文：

(a) 正文用宋体 12 号。

(b) 各类题目、标题以及名称酌量放大或缩小。

(c) 注释文字的字体应用 11 号。

(d) 独立成段的引文应用楷体 12 号。

(2) 英文：

(a) 正文用英文 12 号。

(b) 各类题目、标题以及名称酌量放大或缩小。

(c) 注释文字的字体应比正文小一号。

5. 如有**统计表及插图**，必须编号标明，并有表或图的标题。

6. 标点符号必须标在格内。书名及期刊名用双角括号《 》，文章篇名则用单角括号〈 〉。行文中出现引文，应加双引号“ ”，如引文中又有引文，后者用单引号‘ ’。

7. 单独一段引文，须用以下方式处理：

独立一段引文上下各空一行。

引文第一行左边应距离边线四格，第二行起距离边线二格；右边写至边线最后一格。引文首尾不必加上引号。

引文前后的引号可以省略。

8.第一次提及的帝王年号，重要者必须附加公元纪年，例如：

孔子(公元前 551-479)名丘，字仲尼，在周敬王二十四年(公元前 496)，曾任鲁国中都邑宰，擢大司寇，年五十六。

开元(713-741)天宝(742-755)期间，发生安史之乱。

9.所有人名和地名，英译时应一律采用汉语拼音。但东南亚一些著名人物已有惯用英文名字，则尊重及使用惯用拼法，再附上汉语拼音。如林文庆应作 Lim Boon Keng (Lin Wenqing)。

10.所有英文书目中的虚字，如 a, an, the, in, on, of, and 等，一律用小写，如 *A Study of Lu Xun and His Short Story: The Diary of the Madman*。

11.所有注解均应采取脚注方式(footnote)，用阿拉伯数字编列，如<sup>1</sup>。每一页之脚注，编号全文连续，而非每页重新编号。

12.附注号码位置规定如下：

(a) 注全句者，注释号码置于句号之后，如：

玄始为沮渠蒙逊年号，可见北凉继西凉对西域的统治是紧紧相连的。<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 关于北凉开始统治高昌的时间问题，在吐鲁番出土文书中尚有段业时神玺三年，早于玄始文书。

(b) 注引文者，注释号码置于句号、引号之后，如：

黛玉连(忙)起身接见。贾母笑道：“你不认得他，他是我们这里有名的一个泼皮破落户儿，南省俗谓作‘辣子’，你只叫他‘凤辣子’就是了。”<sup>2</sup>

<sup>2</sup> 本文引《红楼梦》，概用庚辰本。

13.如非必要，注释号之后一般不加“参看”、“参见”、“参阅”、“参考”、“参”、“详”、“详见”之类字样。

14.附注应采取下列格式：

<sup>1</sup> 许渊冲，〈翻译的标准〉，《翻译通讯》，1981年第1期，页1-4。

<sup>2</sup> 周祖谟〈汉语发展的历史〉，《中国语文研究》，1981年第2期(总第6期)，页22-28。

<sup>3</sup> 朱学琼〈剑花诗散论--论诗的境界〉，《大陆杂志》，第73卷第4期(1986)，页15-22。

<sup>4</sup> 赵光贤〈左传编撰考〉，《中国历史文献研究集刊》，第22集(1986)，页15-18。

<sup>5</sup> 诺姆·乔姆斯基著、邢公畹等译《句法结构》(北京：中国社会科学出版社，1979)，页59-64。

<sup>6</sup> 胡适《中国古代哲学史》(台北：商务印书馆，1958)，页46-53。

<sup>10</sup> 王嗣《杜臆》，第2卷(北京：中华书局，1963重印)，页69。

<sup>11</sup> 李可《竹林诗话》第3卷(台北：商务印书馆重景敬慎堂本，1983)，页78。

<sup>12</sup> Fung Yu-lan, *A Short History of Chinese Philosophy* (New York: Free Press, 1966), pp. 4-16.

<sup>13</sup> Cyril Birch, ed., *Anthology of Chinese Literature*, vol. I (New York: Grove Press, 1965), pp.101-123.

<sup>14</sup> David Hawkes (tr.), *The Story of the Stone* (Penguin Books, 1973), pp.77-91.

<sup>15</sup> J.D.B. Miller, "Australia and Southeast Asia: National Interests in the 1970's", *Journal of Southeast Asian Studies*, 3,1 (1971), pp. 2-37.

同一书籍或论文，再次引用时只需说明作者、书名或论文篇目以及页码，不必列举有关出版项。如：

胡适《中国古代哲学史》，页52，

许渊冲〈翻译的标准〉，页3。

#### 15. 引用报章的处理方式如下：

##### 引副刊：

<sup>2</sup> 郁达夫〈与悲鸿的再遇〉，《星洲日报·晨星》，1939年3月2日。

##### 引特刊：

<sup>3</sup> 景三〈一年来的星洲华侨社会〉，《民国日报新年特刊》，1932年1月1日。

##### 引新闻：

<sup>4</sup> 《联合早报》，1986年1月13日，第4版。

##### 引社论：

<sup>5</sup> 〈最近日寇对华的军事企图〉，《南侨日报》，1940年12月13日。

#### 16. 引用同一书刊或文章，避免使用“同上”，处理方式如下：

<sup>1</sup> 何满子〈李白〈菩萨蛮〉赏析〉，见人民文学出版社编辑部编《唐宋词鉴赏集》(北京：人民文学出版社，1983)，页1-2。

<sup>2</sup> 何满子〈李白〈菩萨蛮〉赏析〉，页3-4。

<sup>3</sup> William Watson, "The Origins of Modern Chinese Fiction", Michael Vogel (ed.), *Contemporary Chinese Fiction* (London: United Press, 1980), pp.17-30.

<sup>4</sup> Watson, "The Origins of Modern Chinese Fiction" pp.31-36.

#### 16. 凡引用互联网上的资料或图片，应于正文或附注中列明有关的网址。

(2013年4月修正)